



<SynTags/>

*Web Interface for Syntactic and Semantic
Annotation*

Atanas Atanasov

Sofia University “St. Kliment Ohridski”



The purpose

- ❑ argument structure of the predicates
- ❑ semantic and subcategorization frame
- ❑ manual corpora annotation

fill and save all the data in xml

...without knowing xml or having computer skills at all



The code

- ❑ written in XML
- ❑ installed on eXist-db server
 - ❑ XForms
 - ❑ XQuery
- ❑ XSLTforms (AgenceXML)
- ❑ client-side implementation



Application in student theses

Въведете факултетния си номер:

SynSet: под:8

Дефиниция: предлог за означаване на място, което се намира по-ниско от друго, но в непосредствена близост

Употреба: *Хижата е под върха.*

Примери:

Примерите трябва да представят употребата на предлога в **предикативна позиция**, т.е. като част от сказуемото (спомогателен глагол + PP)!

<input type="text"/>	<input type="button" value="X"/>
<input type="text"/>	<input type="button" value="X"/>

Аргументна структура:

Фрейм:

Аргумент 1:	Семантична роля: <input type="text"/>	Синтактична функция: <input type="text"/>	Структурна фраза: <input type="checkbox"/> NP <input type="checkbox"/> AP <input type="checkbox"/> AdvP <input type="checkbox"/> PP <input type="checkbox"/> CP	Селективни ограничения: <input type="text"/>	<input type="button" value="X"/>
Аргумент 2:	Семантична роля: <input type="text"/>	Синтактична функция: <input type="text"/>	Структурна фраза: <input type="checkbox"/> NP <input type="checkbox"/> AP <input type="checkbox"/> AdvP <input type="checkbox"/> PP <input type="checkbox"/> CP	Селективни ограничения: <input type="text"/>	<input type="button" value="X"/>



Application as an annotation tool

more complex functions

- a possibility to annotate the examples
- ...and to bind their elements with the syntactic and semantic frames
- FrameNet data
- filtering
- notes



Application as an annotation tool

бележки: FrameNet:

SynSet: **във:24**; **в:24** [bg-0000425L]

Дефиниция: предлог за въвеждане на занимание или ангажираност с определена дейност

Употреба: *Прекарват времето си в грижа за земните блага, в подкупи и продажби.*

Аргументна структура:

Няма предикативна употреба? Конструирани примери Примери от БНК Бележки Добави рамка

FrameNet

Алтернативи

Баща му е бил в стоманената индустрия и железниците...

предикат аргумент 1 [...] аргумент 2 [...] аргумент 3 [...]

<a1>Баща му</a1> <pr>е бил в</pr> <a2>стоманената индустрия и железниците</a2>...



Application as an annotation tool

Субкатегоризационна рамка:

Аргумент 1 Семантична роля: агентс
Синтактична функция: подлог
Структурна фраза: NP AP AdvP PP CP
Селективни ограничения: ----особа:1; персона: ▾

Аргумент 2 Семантична роля: локатив
Синтактична функция: предикатив
Структурна фраза: NP AP AdvP PP CP
Селективни ограничения: ----дейност:1; действ ▾

Добави аргумент

Изтрий рамката

Субкатегоризационна рамка:

Аргумент 1 Семантична роля: агентс
Синтактична функция: подлог
Структурна фраза: NP AP AdvP PP CP
Селективни ограничения: ----организация:4; гру ▾

Аргумент 2 Семантична роля: локатив
Синтактична функция: предикатив
Структурна фраза: NP AP AdvP PP CP
Селективни ограничения: ----дейност:1; действ ▾

Добави аргумент

Изтрий рамката

Субкатегоризационна рамка:

Аргумент 1 Семантична роля: тема
Синтактична функция: подлог
Структурна фраза: NP AP AdvP PP CP
Селективни ограничения: ----действие:2; деяни ▾

Аргумент 2 Семантична роля: локатив
Синтактична функция: предикатив
Структурна фраза: NP AP AdvP PP CP
Селективни ограничения: ----дейност:1; действ ▾

Добави аргумент


Изтрий рамката

Добави рамка




Application as an annotation tool


FrameNet

Frame ID 

Лице или група (**практикуващ**) или част от тяхната **работа** са дефинирани чрез **дейност**та, с която обикновено се занимават професионално.

FE Лице, група или организация, обвързани професионално с **дейност**та. 

ID

FE Дейност, която дефинира група хора според професионалното им положение. 

ID

FE Етап от кариерата на **практикуващия**, обвързан с **дейност**. 

ID

Добави FE



Advantages

- ❑ Universal tool for corpora and syntax frame annotation
- ❑ Easy collaboration
- ❑ Easy access
- ❑ Comfortable user interface
- ❑ Online and offline usage



What's next?

- ❑ Optimization for large data processing - improving the stability and the speed of the system
- ❑ Adding a more complex search and filter functionality
- ❑ Adding options for advanced user settings
- ❑ Implementation of full FrameNet support



Thank you for your attention!

Atanas Atanasov
atanasow@gmail.com